

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN PHONG THỎ
TỈNH LAI CHÂU**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 03/2023/QĐST - TA

Phong Thỏ, ngày 17 tháng 02 năm 2023

**QUYẾT ĐỊNH
MIỄN NGHĨA VỤ THI HÀNH ÁN**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHONG THỎ, TỈNH LAI CHÂU

Với thành phần phiên họp xét miễn gồm có:

Thẩm phán - Chủ trì phiên họp: Bà Nguyễn Thị Phương;

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên họp: Ông Đồng Xuân Tím - Kiểm sát viên;

Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên họp: Ông Đỗ Quốc Khánh - Chấp hành viên;

Thư ký phiên họp: Ông Lê Văn Tuấn - Thư ký Tòa án.

Ngày 17 tháng 02 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu tiến hành mở phiên họp xét miễn đối với hồ sơ thụ lý số: 03/2023/TLST- MTHA, ngày 10 tháng 02 năm 2023 về việc đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước.

Họ và tên: **Giàng A H** (Tên gọi khác: Không) sinh năm: 1997

Nơi ĐKKHKT: Bản Mù Sang, xã Mù Sang, huyện Phong Thỏ, tỉnh Lai Châu.

NỘI DUNG HỒ SƠ

Tại bản án số: 19/2017/HSST, ngày 28/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu đã tuyên bị cáo Giàng A H phạm tội “Trộm cắp tài sản”, xử phạt bị cáo 03 năm tù; bị cáo phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và 1.029.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Tổng số tiền bị cáo H phải thi hành là: 1.229.000 đồng. Giàng A H đã thi hành 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Tại Quyết định ủy thác thi hành án số: 09/QĐ - CCTHADS ngày 09/01/2018 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu ủy thác cho Đội thi hành án dân sự huyện Phong Thỏ tiếp tục thi hành đối với Giàng A H số tiền còn lại phải thi hành là: 1.029.000 đồng. Ngày 03/02/2023, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phong Thỏ có công văn số: 18/CV- CCTHADS đề nghị Tòa án

nhân dân huyện Phong Thổ xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với người phải thi hành án là Giàng A H, hiện đang có nghĩa vụ phải thi hành tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 1.029.000 đồng. Số tiền đề nghị xét miễn toàn bộ cho Giàng A H là 1.029.000 đồng theo quy định tại khoản 1, khoản 5 điều 61 - Luật thi hành án dân sự.

Tại biên bản xác minh gần nhất ngày 31/01/2023 của Chi cục THADS huyện Phong Thổ xác định: Giàng A H đã chấp hành án xong trở về địa phương, hiện đang sinh sống tại bản Mù Sang, xã Mù Sang, huyện Phong Thổ tỉnh Lai Châu. Giàng A H cùng vợ và hai con sinh sống cùng với bố mẹ đẻ của Giàng A H, thu nhập chủ yếu là làm ruộng, cũng không tài sản riêng, nên không có khả năng để thi hành số tiền còn lại phải thi hành án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phong Thổ tham gia phiên họp phát biểu ý kiến về hồ sơ đề nghị xét miễn đã đảm bảo thủ tục theo đúng quy định tại Điều 62 của Luật Thi hành án dân sự; Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC, ngày 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao hướng dẫn việc miễn, giảm nghĩa vụ thi hành án đối với các khoản thu, nộp ngân sách Nhà nước. Người được đề nghị xét miễn đã đủ điều kiện để được xét miễn toàn bộ số tiền còn lại phải thi hành án theo quy định tại khoản 1, khoản 5 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự; Khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC, ngày 15/9/2015.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đề nghị xét miễn nghĩa vụ thi hành án đối với khoản thu nộp Ngân sách Nhà nước đã được thẩm tra tại phiên họp, ý kiến của đại diện Chi cục thi hành án dân sự và ý kiến của đại diện Viện kiểm sát huyện Phong Thổ, Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ nhận định:

[1] Tại bản án số: 19/2017/HSST, ngày 28/11/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu và Quyết định ủy thác thi hành án số: 09/QĐ - CCTHADS ngày 09/01/2018 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu ủy thác cho Đội thi hành án dân sự huyện Phong Thổ tiếp tục thi hành đối với Giàng A H số tiền còn lại phải thi hành là: 1.029.000 đồng. Xét thấy Giàng A H sau khi chấp hành án trở về địa phương sinh sống cùng vợ con và bố mẹ, hoàn cảnh khó khăn, thu nhập chính là làm ruộng và cũng không có tài sản riêng, nên không có khả năng để thi hành số tiền còn lại phải thi hành án. Vì vậy Tòa án chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục thi hành án dân sự huyện Phong Thổ xét miễn toàn bộ số tiền còn lại phải thi hành án là: 1.029.000 đồng đối với Giàng A H

[2] Về điều kiện được xét miễn: Qua kết quả xác minh của Chi cục Thi hành án dân sự về điều kiện thi hành án của Giàng A H là không có tài sản riêng và cũng không có tài sản chung, không có điều kiện để thi hành án.

[3] Tại phiên họp đại diện Chi cục thi hành án dân sự huyện Phong Thổ và đại diện Viện kiểm sát huyện Phong Thổ, vẫn giữ nguyên ý kiến đề nghị Tòa án nhân dân huyện Phong Thổ xem xét quyết định miễn toàn bộ khoản tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 1.029.000 đồng cho Giàng A H. Xét thấy: Hết thời hạn **05** năm kể từ ngày ra quyết định thi hành án đối với khoản thu nộp ngân sách Nhà nước mà giá trị dưới 2.000.000 đồng đối với người phải thi hành không có điều kiện thi hành thì thuộc trường hợp được miễn. Như vậy, Giàng A H thuộc trường hợp được miễn toàn bộ số tiền phải thi hành án là 1.029.000 đồng theo quy định tại khoản 1, khoản 5 Điều 61 của Luật Thi hành án dân sự; Khoản 1 Điều 4 Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC, ngày 15/9/2015.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1, khoản 5 Điều 61, Điều 62 và Điều 63, 64 - Luật thi hành án dân sự;

Căn cứ Nghị định số: 62/2015/NĐ - CP ngày 18/7/2015 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật thi hành án dân sự;

Căn cứ Khoản 1 Điều 4, Điều 5, Điều 6, Điều 9 Thông tư liên tịch số: 12/2015/TTLT - BTP - BTC - TANDTC - VKSNDTC 15/9/2015 của Bộ Tư pháp, Bộ tài chính, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao;

1. Chấp nhận toàn bộ đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phong Thổ. Miễn cho Giàng A H số tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 1.029.000 đồng (*Một triệu không trăm hai mươi chín nghìn đồng*).

2. Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị trong thời hạn 07 ngày, Viện kiểm sát cấp trên trực tiếp có quyền kháng nghị trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được quyết định.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Phong Thổ;
- Chi cục THADS huyện Phong THỎ;
- Người phải THẢ;
- Lưu HSTA.

THẨM PHÁN - CHỦ TRÌ PHIÊN HỌP

Nguyễn Thị Phương